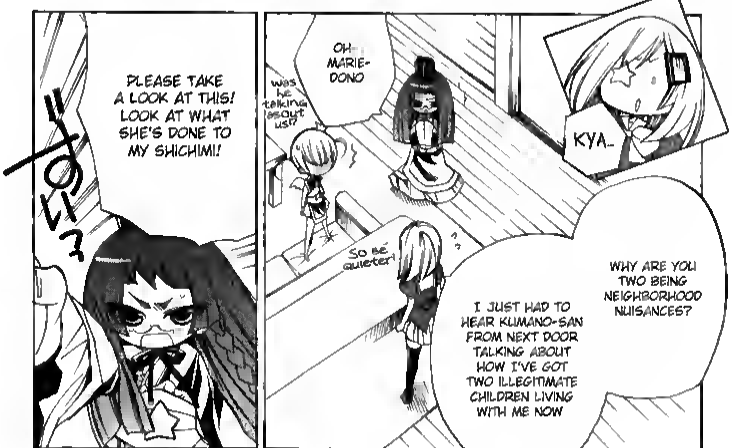
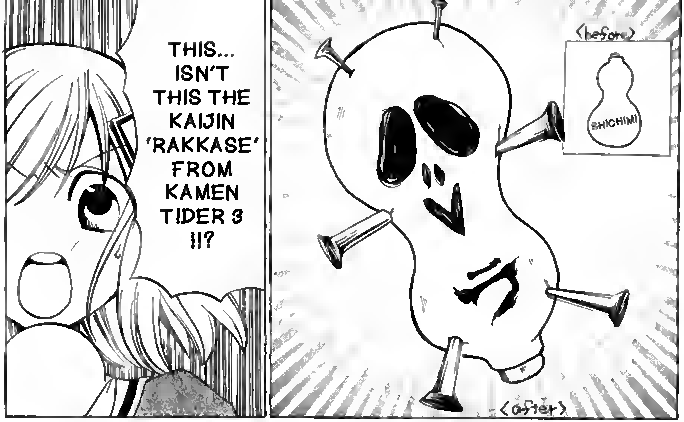
drip...
suck
HEY, KII-CHAN
YES

CHAPTER 2 - RYOFUKO WANTS ENJUTSU'S HONEY.
CHINKYUU FIGHTS A SCHEMING SPECTER.
I DON'T WANT TO LIVE THIS SMELLY, SPICE-FILLED LIFESTYLE ANYMORE...
HOW MUCH LONGER UNTIL I CAN BECOME THE SUPREME ANGEL?
SINCE YOU'VE BESTOWED ME WITH THE HONOR OF LEADING THE ARMIES OF THE PROMINENT AND NOBLE EN FAMILY, I, KIREI WILL DEFINITELY MAKE SURE ENJUTSU-DONO RECIEVES THE TITLE OF SUPREME ANGEL
Kirei Ji Ling
FORGIVE ME BUT PLEASE BEAR IT FOR NOW, ENJUTSU -DONO
Enjutsu Kaoru: Huan Shu Bongju
NO MATTER WHAT!!

Caw
Caw
WHAT TO MAKE FOR DINNER TODAY...
I'M HAPPY WITH YESTERDAY'S LEFTOVERS BUT...
EVER SINCE THEY'VE MOVED IN OUR FOOD CONSUMPTION'S TRIPLED...
MARIE! MORE!!
Thank you for the food
munch
The Good-for-Nothings
Sigh.
WELL, I COULD ALWAYS ASK THEM TO PITCH IN FOR FOOD AND ELECTRICITY ☆
ガチャ
I'M HOME!

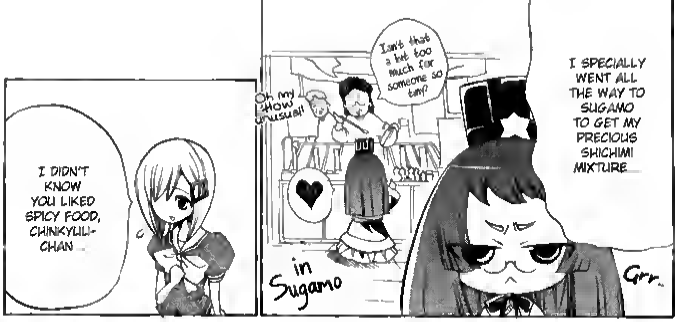
IT'S YOUR FAULT FOR BRINGING THAT WEIRD LOOKING BOTTLE INTO THE HOUSE!
HOW COULD YOU SAY THAT!? YOU KNOW I ALWAYS PUT SHICHIMI INTO MY NIKUMAN, ANMAN AND ANNINDOUFU!

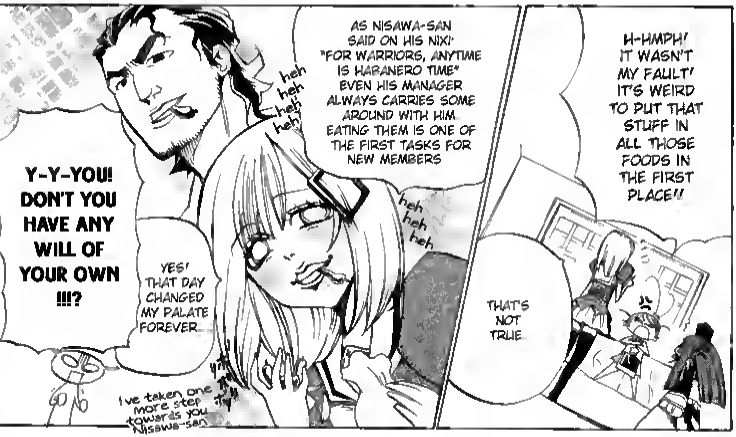

KYA-
OH- MARIE-DONO
Was he talking about us!?
So be quieter
I JUST HAD TO HEAR KUMANO-SAN FROM NEXT DOOR TALKING ABOUT HOW I'VE GOT TWO ILLEGITIMATE CHILDREN LIVING WITH ME NOW
WHY ARE YOU TWO BEING NEIGHBORHOOD NUISANCES?
PLEASE TAKE A LOOK AT THIS! LOOK AT WHAT SHE'S DONE TO MY SHICHIMI!
HUH?


THIS... ISN'T THIS THE KAIJIN 'RAKKASE' FROM KAMEN TIDER 3 !!?
<before>
SHIOHIN!
<after>

Eeh? That's me!? Wait a minute.
Let me explain! Kamen Tider is a SFX show about a 30 year old loli-con, NEET, hikikomori who is suddenly chosen to become a warrior of justice and has to fight against all the evils in the world!
However this was a bit too edgey for a Sunday morning kids show and got a lot of complaints from the PTA. It is a rare and treasured show that only lasted for 3 months.
The evil organization as well as the human victims were all little girls so the story was a bit confusing right off the bat.
Kyaa!

PLEASE REFLECT ON WHAT YOU'RE GETTING SO FIRED UP OVER !!! ...
THAT THING SHE COULD DO WITH HER CROTCH WHERE
RAKKASE WAS AWESOME!!
I can show you my collection if you want!
YOU REALLY KNOW YOUR STUFF !!!

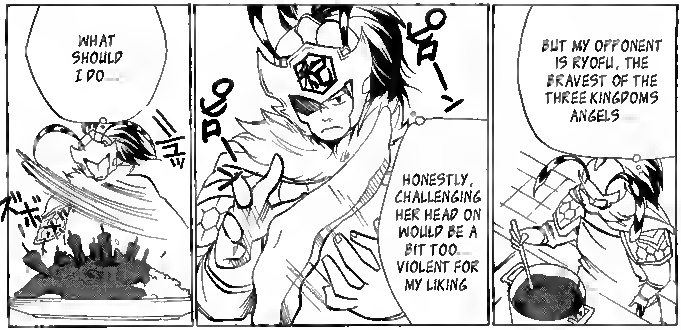

I DIDN'T KNOW YOU LIKED SPICY FOOD, CHINKYUU-CHAN
Oh my, how unusual!
Isn't that a bit too much for someone so tiny?
I SPECIALLY WENT ALL THE WAY TO SUGAMO TO GET MY PRECIOUS SHICHIMI MIXTURE
in Sugamo
Grr.

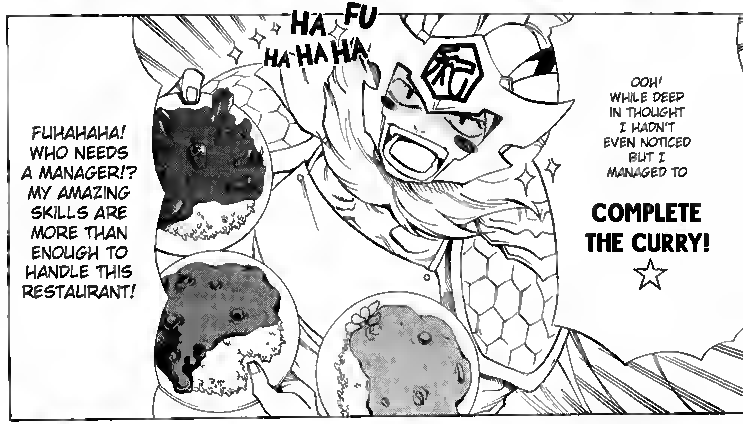

Y-Y-YOU! DON'T YOU HAVE ANY WILL OF YOUR OWN !!!?
YES! THAT DAY CHANGED MY PALATE FOREVER...
I've taken one more step forwards you Nisawa-san
heh heh heh heh
AS NISAWA-SAN SAID ON HIS NIX! "FOR WARRIORS, ANYTIME IS HABANERO TIME" EVEN HIS MANAGER ALWAYS CARRIES SOME AROUND WITH HIM. EATING THEM IS ONE OF THE FIRST TASKS FOR NEW MEMBERS
H-HMPH! IT WASN'T MY FAULT! IT'S WEIRD TO PUT THAT STUFF IN ALL THOSE FOODS IN THE FIRST PLACE!!
THAT'S NOT TRUE

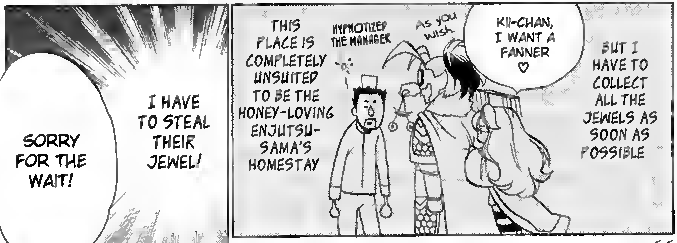
SOMEPLACE NICE ?
someplace nice?
TODAY I'LL TAKE YOU TO SOMEPLACE NICE!
I KNOW!

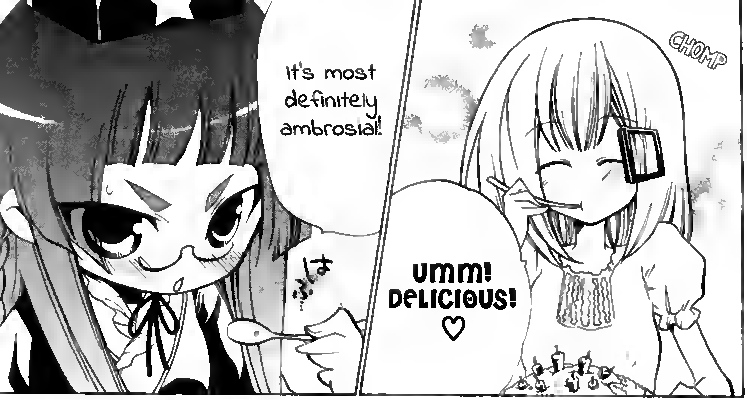
THIS IS-!!
I'LL PASS NA-NANMAN COOKING ISN'T MY STYLE
GRAB
THAT'S RIGHT! AS EXPECTED OF YOU, CHINKYUU -CHAN ♡
You're mel-dorme!
"MAHARAJA"!? I'VE HEARD OF IT! IT'S A SMALL PLACE THAT DOESN'T GET ANY MEDIA ATTENTION BUT ON THE NET IT'S HAILED AS A GRAND SUPPORTER OF SPICE MANIACS EVERYWHERE!!
WELCOME!
GYAAH! NOOO! AAAH!
THE GREATEST WARRIOR IN THE WORLD SHOULDN'T BE PICKY ABOUT FOOD ♡

"SWEETY CHICKEN FOR THE CHICKENS CURRY"
ONE 'REQUIEM FOR THE MAN OF VALOR CURRY' FOR ME.
I'LL HAVE THE 'FLAMES OF HELL WILL BURN YOUR TONGUE OFF CURRY'
YUP!
WILL THAT BE ALL?
I CAN ALSO SENSE A JEWEL IN THEIR POSSESSION! HAHAH! LIKE A COUPLE OF MOTHS TO A FLAME!!
FOUND YOU! THERE'S NO MISTAKING IT! THOSE KIDS ARE THE THREE KINGDOMS ANGELS, RYOFU & CHINKYUU!


WHAT SHOULD I DO...
ポーン
ポーン
HONESTLY, CHALLENGING HER HEAD ON WOULD BE A BIT TOO... VIOLENT FOR MY LIKING
BUT MY OPPONENT IS RYOFU, THE BRAVEST OF THE THREE KINGDOMS ANGELS...


HA FU HA HA HA
FUHAHAHA! WHO NEEDS A MANAGER!? MY AMAZING SKILLS ARE MORE THAN ENOUGH TO HANDLE THIS RESTAURANT!
OOH! WHILE DEEP IN THOUGHT I HADN'T EVEN NOTICED BUT I MANAGED TO
COMPLETE THE CURRY!


SORRY FOR THE WAIT!
I HAVE TO STEAL THEIR JEWEL!
THIS PLACE IS COMPLETELY UNSUITED TO BE THE HONEY-LOVING ENJUTSU-SAMA'S HOMESTAY
HYPNOTIZED THE MANAGER
AS YOU WISH.
KII-CHAN, I WANT A FANNER ♡
BUT I HAVE TO COLLECT ALL THE JEWELS AS SOON AS POSSIBLE


It's most definitely ambrosia!!
CHOMP
UMM! DELICIOUS! ♡

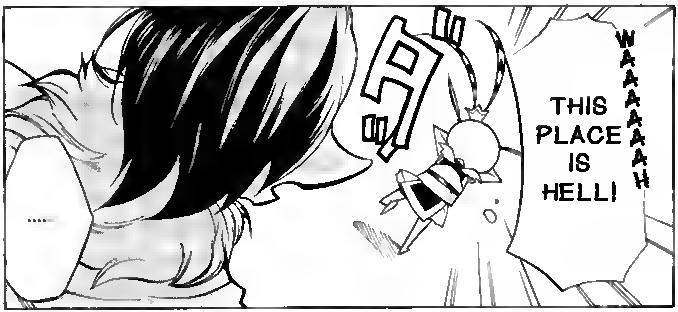
chomp
Tastes so good!
Isn't it spicy...?
My my
That's how this food always is, right?

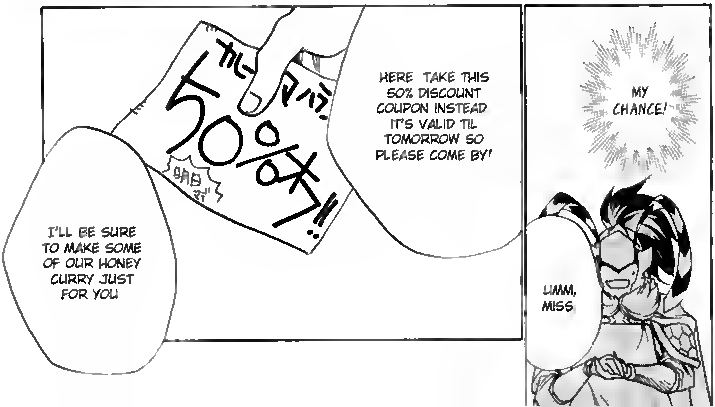
Yum
Yum
twitch
I can't eat something this spicy...
Tink Tink
Glup Glup
BUHOOAH

KII-CHAN! MY HONEY'S OVER!
Tink Tink
VIP ROOM
COULD YOU BRING ME SOME MORE?
YES! RIGHT AWAY!
HONEY THEY HAVE A HONEY CURRY HERE? ISN'T THAT LIKE, SWEET?
HMMM?
HAA HAA

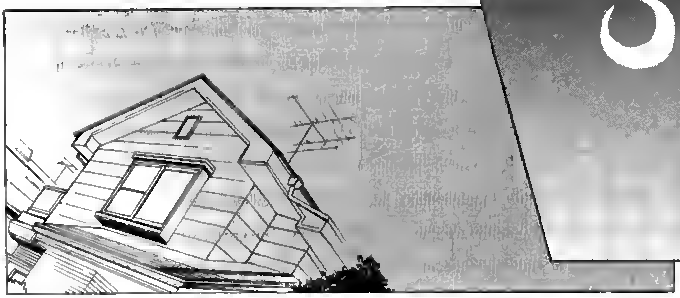
DO YOU WANT SOME TOO? OKAY! I'LL LET YOU HAVE A SPOON!
REALLY !?
Say 'aah'!
aaah
CHO
MPH
bite
Aaah!
Delicious!
NOT!
ALL THE SWEET CURRY BELONGS TO ME ALONE!

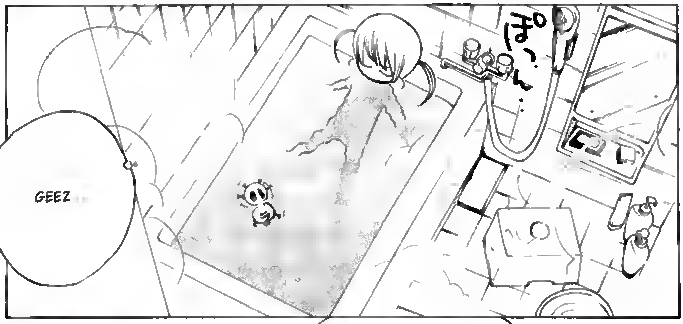
GRR...
I'M TERRIBLY SORRY, MISS BUT THE SWEET CURRY IS ESPECIALLY MADE FOR THIS CUSTOMER! AND THAT'S ALL WE HAVE FOR TODAY!
HONEY CURRY


WAAAAAAH
THIS PLACE IS HELL!
.....

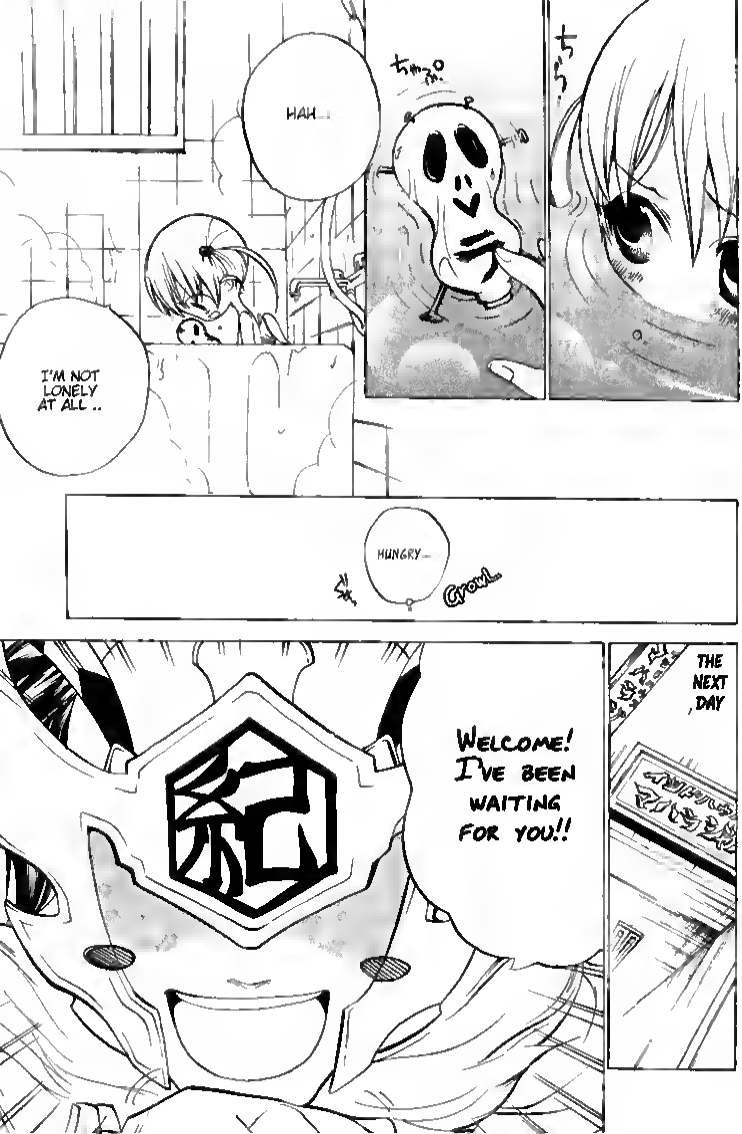

MY CHANCE!
HERE TAKE THIS 50% DISCOUNT COUPON INSTEAD IT'S VALID TIL TOMORROW SO PLEASE COME BY!
50%オフ!!
I'LL BE SURE TO MAKE SOME OF OUR HONEY CURRY JUST FOR YOU
UMM, MISS

REA-
LLY
!?
WHAT LUCK ♡
YEAH!
THANK YOU VERY MUCH.
KII-CHAAAN,
I SPILT SOME HONEY...
NEXT TIME THEIR JEWEL WILL BE MINE
I'LL CLEAN IT RIGHT AWAY ☆
pause...
KII-CHAN?
ENJUTSU -SAMA
DEVOTED HEART
I WILL MAKE YOU THE SUPREME ANGEL! YOU CAN COUNT ON IT!
Kii-chan?
Have you gone crazy?




ぽっん
GEEZ

I'VE GOT SOME BUSINESS TO CHECK UP ON.
SO PLEASE TAKE A BATH BY YOURSELF TODAY, TONO
THAT CHINKYUU... IS SHE STILL MAD ABOUT BEFORE?
hwph
ﾍﾟﾀﾝ

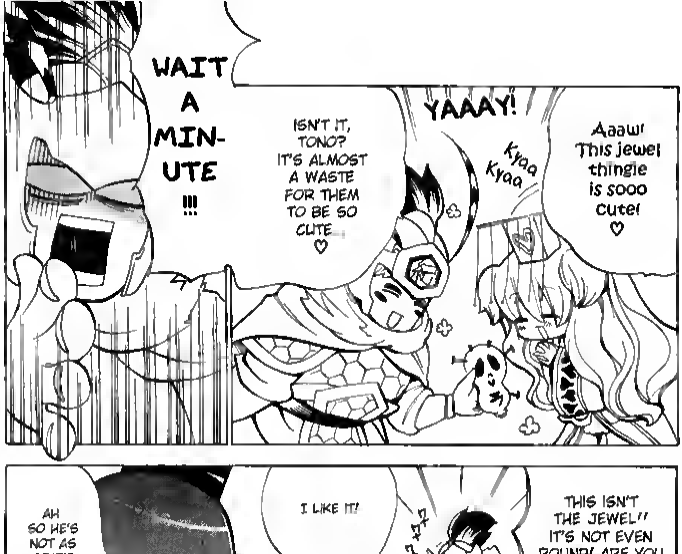

HAH...
I'M NOT LONELY AT ALL..
HUNGRY...
Growl
THE NEXT DAY
WELCOME! I'VE BEEN WAITING FOR YOU!!

EER... OF COURSE!
YOU'VE GOT THE HONEY CURRY, RIGHT!?
ドカ
ドカ
ドカ
ドカ
THIS IS IT! MY SUPER ☆ SPECIAL HONEY WITH MANGA MEAT CURRY!!!
WHAT A MAGNI-FICENT GOLDEN GRAVY!
OH... OOOOH...

THANKS FOR THE FOOD !!!
TONO !?
huh...
wh... huh?
WHAT THE HELL!? I CAN'T MOVE! HEY!! I CAN'T MOVE!!

KYAA!
HAHAHAHAHAH! I GOT YOU NOW! RYOFU HOUSEN! CHINKYUU KOUDA!!
I AM ENJUTSU-SAMA'S SUBORDINATE ANGEL, KIREI!
ANGEL!? THEN THIS WAS A SETUP RIGHT FROM THE START...
ORO ORO
DO WE STILL GET TO EAT CURRY?
FUH.. YOU'RE JUST AS CLUELESS AS YOUR MASTER.
NOW... YOU KNOW THERE'S NO POINT IN RESISTING. SO JUST HAND OVER THE JEWEL.

I ACTUALLY PREFER GIVING THE JEWEL TO YOU...
ALRIGHT. TO BE HONEST, I DON'T WANT TO FOLLOW A MASTER WHO'D FALL FOR AN IDIOTIC TRAP LIKE THIS...
CHINKYUU...
BUT THAT'S
CHINKYUU...


WAIT A MIN-UTE !!!
ISN'T IT, TONO? IT'S ALMOST A WASTE FOR THEM TO BE SO CUTE ♡
YAAAY!
Kyaa Kyaa
Aaaw! This jewel thingie is sooo cute! ♡

AH SO HE'S NOT AS STUPID AS I THOUGHT
I LIKE IT!
THIS ISN'T THE JEWEL!! IT'S NOT EVEN ROUND! ARE YOU LOOKING DOWN ON US, YOU BASTARD!?

EVEN AS A JOKE, YOU'VE INSULTED A VASSAL OF THE NOBLE EN FAMILY! FOR THAT, BE PREPARED TO BECOME SANSENTOU'S RUST!
KIREI-SHOUGUN, AMONG THE THREE KINGDOMS ANGELS YOU'RE KNOWN FAR AND WIDE FOR YOUR, WISDOM AND COURAGE SHOULD SOMEONE LIKE YOU...

BE USING PHYSICAL VIOLENCE AGAINST ONE LITTLE STRATEGIST LIKE ME?
I'LL PRESENT YOU WITH SOMETHING MORE SPECIAL INSTEAD.
I SEE. WELL THEN.
ERIN
IT'LL HAVE YOU CRAWL -ING RIGHT BACK TO HEAVEN !!
yoohoo morimori yoohoo morimori
kitrei sama sama kitrei sama sama
WITNESS MY GREATEST SPELL !!

Let me explain!
For his Enjutsu-sama who loves honey, Kirei trained in apiculture!
He's very proud of his bees.
FORWARD, MY BEES !!!
HE FELL FOR IT!
AS I EXPECTED, THIS IS ALL YOU HAVE TO OFFER...
HACHI, KUGU -TSU !!! (Bee Puppetry)
HOW NAIVE!

必殺
SURE-KILL
英雄招来!!!
FUTURE HEROES !!!

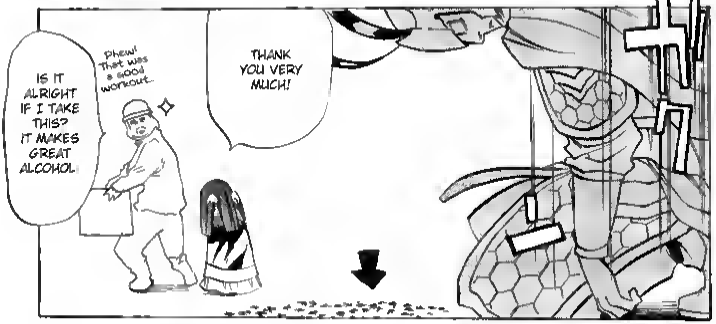
ハァ
ズズ
ズズ
ズズ
IMPOSSIBLE
THAT'S...
WHA...

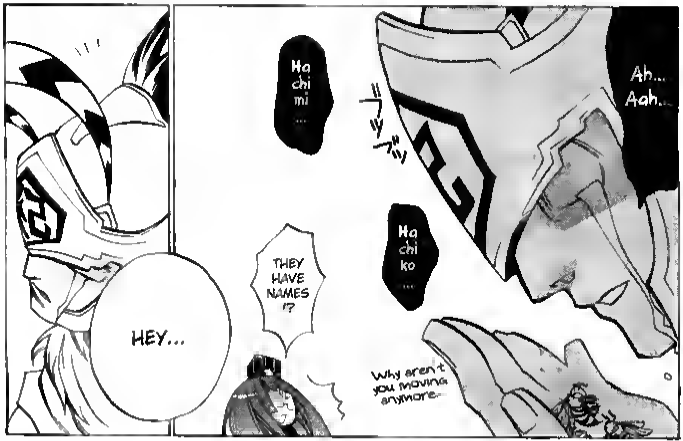
MATSUDA HIDEO (58)
With 32 years of bee exterminating experience

Good evening
Who are you?
I PERSONALLY WENT TO IBARAKI YESTERDAY IN ORDER TO NEGOTIATE A CONTRACT WITH MATSUDA-SAN FUFU... I CAN TELL YOU, IT'S WASN'T EASY
Let me explain. Chikyuu can magically summon anyone she's set up a contract with.
AN EXTERMINATOR! COULD IT BE YOU ALREADY KNEW OF MY PLAN!?
IT WASN'T HARD TO RECOGNIZE YOU. YOU STAND OUT A LOT.

NOW NOW, STANDING HERE IS VERY DANGEROUS! LOWER YOUR HEAD AND KEEP IT DOWN! AND DON'T OPEN YOUR MOUTH!
BE PATIENT! IT'LL ALL BE OVER SOON, YOUNG MAN!
YOU KNOW, MY SON MUST BE AROUND THE SAME AGE AS YOU SO DON'T WORRY, I'LL PROTECT YOU
ARE YOU EVEN LISTEN -ING TO ME, YOU CREEPY FREAK !!?
DAAH! WAIT WHAT'S WITH THIS GUY'S STRENGTH!? I'VE NEVER BEEN SO HUMILIATED
NOOO! STOP! PLEASE STOP!!
STOP

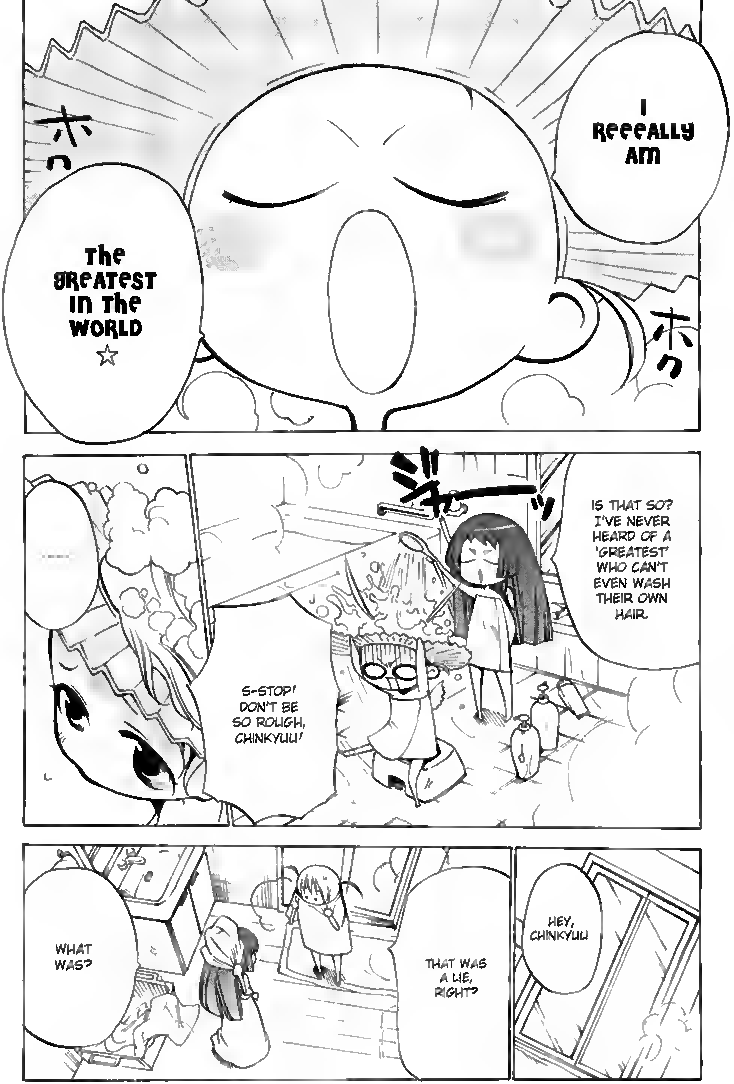
3 minutes later.
ANNIHILATED.


IS IT ALRIGHT IF I TAKE THIS? IT MAKES GREAT ALCOHOL
Phew! That was a good workout.
THANK YOU VERY MUCH!


Ha chi mi ...
Ah... Aah...
Ha chi ko ...
THEY HAVE NAMES !?
HEY...
Why aren't you moving anymore...

ゴゴゴ
THE PRICE FOR SKIMPING OUT ON MY CURRY
IS HIGH.
ゴゴゴゴゴゴ
ポキ
eh?

Ki-chaaan! Where are you going?


I Reeeally am
The greatest in the world ☆
Is that so? I've never heard of a 'greatest' who can't even wash their own hair.
S-stop! Don't be so rough, Chinkyuu!
Hey, Chinkyuu
That was a lie, right?
What was?

"I DON'T WANT TO FOLLOW A MASTER WHO'D FALL FOR AN IDIOTIC TRAP LIKE THIS..."
SUN'S ART OF WAR STATES "IN ORDER TO DECEIVE YOUR ENEMIES, FIRST DECEIVE YOUR ALLIES" IT WAS AN EMERGENCY SO I DIDN'T HAVE THE TIME TO EXPLAIN EVERYTHING TO YOU, TONO PLEASE FORGIVE ME
REALLY!? THAT'S WHAT I THOUGHT!
ぎゅ
ぴょんぴょん

CHINKYUU ABOUT YOUR SPICE BOTTLE I'M SORRY
!

DON'T WORRY ABOUT IT' AFTER ALL I WAS VERY RUDE TO YOU AS WELL, TONO
IT'S BEHIND US NOW!
BESIDES

HEY GIRLS! SINCE THAT MANAGER GAVE US SO MUCH
I don't really know what happened but
thank you!
sniff sniff
!? THIS SMELL!
I HEREBY DECLARE THIS WEEK TO BE EXTREME CURRY WEEK! ♡
HEH
NOOO! I WON'T EAT IT!
THAT'S OKAY WE'LL HAVE YOUR SHARE TOO! ♡
YOU DEMONS!!!

第二回～完～

MAGICAL MUSOU SHOUJO TSUKISASE!!

RYOFUKO-CHAN

mangaka: Suzuki Jun

Chapter 2

released 29 Sept 2011

scanned by unknown

scanlated by Magnet Dance

http://neptiselve.journal.com/

CHAPTER 2 NOTES

- pg 61: Shichimi or 'Seven Flavors' is a common Japanese spice mixture. As for the foods she mentions, they're nikuman (meatbuns), anman (buns filled with red bean jam) and annindoufu (almond jelly).
- pg 62: Kamen Tidori - obviously a parody of the Kamen Rider series. The humanoid monsters on the show are referred to as kaijin ('strange being') Ryofuko wrote 'RA' on the bottle, which stands for 'Rakkasei' I suppose.
- pg 62: 'Lolicon NEET hikikomori' is best used to describe a social recluse who is 'not in education, employment or training' and has a penchant for little girls.
- pg 63: Sugamo's a popular district to purchase shichimi from.
- pg 64: The Nanman were aboriginal tribes who lived in southwestern China. The most likely fictional characters Meng Huo and Zhurong were one of them.
- pg 74: Monga Meat - or 'Ano Niku' ('That Meat') is the classic image of meat you see in most manga and anime. It doesn't really exist but people imagine it must taste really good.
- pg 78: Kirei Sweapon is a trident called Sansentou (Three Pointed Blade) It's also the weapon used by Youzen (Erlang Shen) in Houshin Eng (Fengshen Yanyi).
- pg 79: 'kirei samasama yoohoo morimori' like 'the Yellow Turbans previously, he's chanting a spell. Except this one isn't as easy to translate. Umm... 'youhou morimori' could mean 'Apiculture Surge' or 'Something Eggplant Something'.
- pg 81: Chinkyuu's skill, 'Hissatsu Eiyuu Shourai' is better translated as 'Sure-Kill Rising Heroes'. I made a mistake and was too lazy to fix it...
- pg 85: 'Hachi' is the Japanese word for 'bee'. So typical girl names for them would be 'Hachimi' and 'Hachiko'.